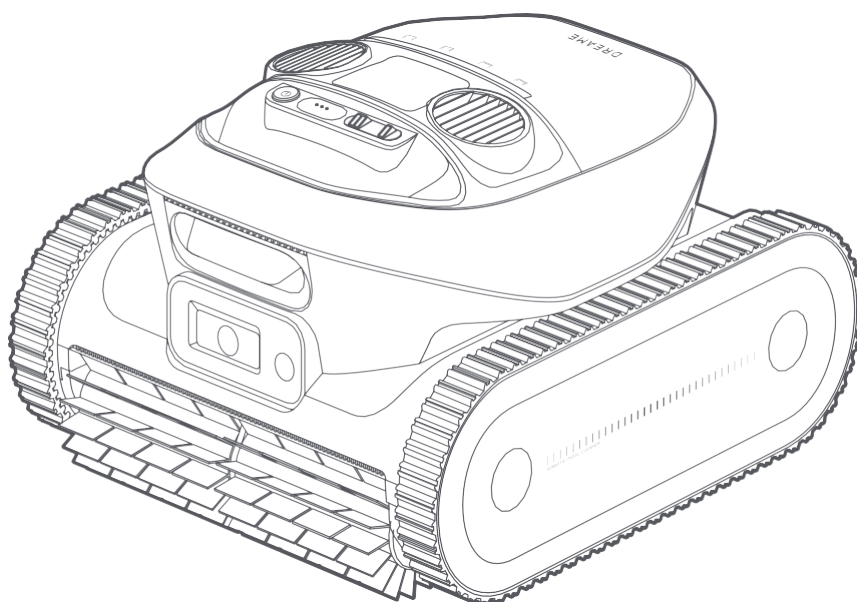


# DREAME



## Robotski čistilec bazenov

Dreame Z1 Pro

## Navodila za uporabo

Ilustracije v tem priročniku so zgolj za referenco. Za natančnost si oglejte dejanski izdelek.

# IZJAVA O SKLADNOSTI

Quilo Technology (Jiaxing) Co., Ltd.

Soba 199, št. 2176 Fanggong Road, Dongzha Street, okrožje Nanhu, mesto Jiaxing, provinca Zhejiang, L. R. Kitajska

V imenu podjetja Quilo Technology izjavljamo, da izdelek

Opis: Robotski čistilec bazenov

Tip: PIXZ4110

Funkcija: Čiščenje bazenov

Ustreza naslednjim direktivam

2006/42/ES, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU in (EU) 2015/863, 2014/53/EU

Standardi so skladni s:

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-41: 2021,  
EN 60335-2-29:2004+A2+A11:2018, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017+A11:2020,  
EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 6 1000-3-3:2013+A1:2019, EN ISO 3744:2005,  
EN300 328V2 $\diamond$ 2 $\diamond$ 2, EN 301 489-1V2 $\diamond$ 2 $\diamond$ 3, EN 301 489-17 V3 $\diamond$ 2 $\diamond$ 4, EN IEC 62311:2020,  
EN 61558-1:2005+A1:2009, EN 61558-2-16:2 009+A1:2013, EN 55011:2016+A11:2020,  
EN 303 447 V1 $\diamond$ 1 $\diamond$ 1, EN 55032:2015+A11:2020, EN 55035:2017+A11:2020

Pooblaščen predstavniki proizvajalca za EU:

EUREP GmbH

Unterlettenweg 1a, 85051 Ingolstadt, Nemčija

eurep@eurep-gmbh.com

+49 841 8869 7744

Kraj izdaje: Suzhou

Datum izdaje: 05/01/2024

Podpis izdajatelja: *Lucien Shen*

Ime izdajatelja: Lucien.Shen

Položaj izdajatelja: Vodja zagotavljanja kakovosti

Soba 199, št. 2176 Fanggong Road, Dongzha Street, okrožje Nanhu, mesto Jiaxing, provinca Zhejiang, Ljudska republika Kitajska



# 1 Varnostna navodila

## 1 Varnostni predpisi

- PREBERITE IN UPOŠTEVAJTE VSA NAVODILA.
- SHRANITE TA NAVODILA.
- Preden dovolite ljudem vstop vanj, odstranite robotski čistilec bazenov iz bazena.
- Pri pregledu robotskega čistilca bazenov se prepričajte, da je izklopljen.
- Baterijo polnite le v temperaturnem območju med 5 ° C in 45 ° C / 41 ° F in 113 ° F.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali brez izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejele navodila o varni uporabi naprave in razumejo morebitne nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja otrokom ni dovoljeno izvajati brez nadzora.
- Naprava mora biti priključena samo na napajalni tokokrog, ki je zaščiten z odklopnikom ozemljitvenega tokokroga (GFCI). GFCI je treba redno preverjati. Za preverjanje GFCI pritisnite gumb za testiranje. Potrebno je prekiniti napajanje GFCI. Pritisnite gumb za ponastavitev. Napajanje je treba obnoviti. Če GFCI ne deluje na ta način, je pokvarjen. Če GFCI prekine napajanje napajalne enote, ne da bi bil pritisnjen testni gumb, lahko teče ozemljitveni tok, kar kaže na možnost električnega udara. Ne uporabljajte napajalne enote. Izključite napajalno enoto in se za pomoč obrnite na proizvajalca.
- Uporabljajte samo izvorni polnilnik baterij.
- Polnilnik baterij mora biti napajan prek naprave za preostali tok (RCD) z nazivnim preostalim obratovalnim tokom, ki ne presega 30 mA.
- Napajalnega kabla uporabnik ne sme zamenjati. Če je napajalni kabel poškodovan, prenehajte uporabljati polnilnik baterij in se za popravilo obrnite na servisni center. Za priključitev polnilnika baterij na električno omrežje ne uporabljajte podaljška; zagotovite ustrezno nameščeno vtičnico.
- NE UPORABLJAJTE robotskega čistilnika bazenov in/ali njegove baterije/napajalnika v primeru mehanske poškodbe robotskega čistilnika bazenov in/ali njegove baterije.
- Da bi se izognili nevarnosti požara in opeklin, NE odpirajte, ne drobite, ne segrevajte in ne sežigajte ohišja baterije.

- Da preprečite poškodbe, držite roke in prste stran od območja rotorja motorja in mehanizma pogonskega jermena.

- Polnilnik baterij med delovanjem namestite vsaj 3,5 m od roba bazena.
- Za stalno zaščito pred morebitnim električnim udarom namestite polnilnik baterij vsaj 11 cm nad tlemi.
- Pri dvigovanju robotskega čistilca bazenov pazite, da se ne poškudujete.
- Robotski čistilec bazenov ne uporabljajte, če ste v vodo v bazenu dodali tekoči flokulant ali katero koli drugo čistilo. Te snovi lahko zamašijo in poškodujejo filtre robota.
- Litij-ionska baterija v tem izdelku ni zamenljiva. Reciklirati jo je treba pri certificiranih reciklažnih centrih za baterije in elektroniko, ki sprejemajo baterije. Baterij NE smete odvreči v smeti ali v komunalne zabojnike za recikliranje. Baterije ne razstavljajte.
- Črpalke ne smete uporabljati, ko so ljudje v vodi.
- Preden izvajate vzdrževalna dela, kot je čiščenje filtra, črpalko izklopite iz električnega omrežja.
- Uporabljajte samo napajalno enoto, ki je priložena tej napravi.

## 1♦2 Izjava FCC/IC

Ta naprava je skladna s 15. delom pravil FCC / RSS Kanade za inovacije, znanost in gospodarski razvoj, ki niso izvzeti iz licence. Delovanje je podvrženo naslednjima dvema pogojema: (1) ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj. (2) ta naprava mora sprejemati vse prežete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Spremembe ali modifikacije, ki jih ni izrecno odobrila stranka, odgovorna za skladnost, lahko razveljavijo uporabnikovo pooblastilo za upravljanje opreme.

Ta oprema je bila preizkušena in je skladna z omejitvami za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom pravil FCC. Te omejitve so zasnovane tako, da zagotavljajo razumno zaščito pred škodljivimi motnjami v stanovanjskih namestitvah. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko seva radiofrekvenčno energijo in, če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili, lahko povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah. Vendar ni nobenega zagotovila, da v določeni namestitvi ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča škodljive motnje radijskega ali televizijskega sprejema, kar je mogoče ugotoviti z izklopom in vklopom opreme, naj uporabnik poskusi odpraviti motnje z enim ali več naslednjimi ukrepi:

- Preusmerite ali premaknite sprejemno anteno.

- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.

- Opremo priključite v vtičnico na drugem tokokrogu, kot je tisti, na katerega je priključen sprejemnik.
- Za pomoč se posvetujte s prodajalcem ali izkušenim radijskim/televizijskim tehnikom.

## 1❖3 Opozorilo MPE

Za izpolnitev zahtev FCC/IC glede izpostavljenosti RF je treba med delovanjem naprave vzdrževati razdaljo 20 cm / 7,87 palca ali več med anteno te naprave in osebami.

Za zagotovitev skladnosti ni priporočljivo delovanje na manjši razdalji od te.

## 1❖4 POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Pri namestitvi in uporabi te električne opreme je treba vedno upoštevati osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:

- **PREBERITE IN UPOŠTEVAJTE VSA NAVODILA**
- **(Za vse enote) OPOZORILO - Da bi zmanjšali tveganje poškodb, otrokom ne dovolite uporabe tega izdelka, razen če so ves čas pod strogim nadzorom.**
  - a) Preprečite nenameren zagon. Preden priključite baterijski sklop, dvignite ali prenašate napravo, se prepričajte, da je stikalo v izklopljenem položaju. Prenašanje naprave s prstom na stikalu ali vklop naprave, ki je vklopljena, lahko povzroči nesreče.
  - b) Polnite samo s polnilnikom, ki ga je določil proizvajalec. Polnilnik, ki je primeren za eno vrsto baterijskega sklopa, lahko predstavlja nevarnost požara, če se uporablja z drugim baterijskim sklopom.
  - c) Naprave uporabljajte samo s posebej za to namenjenimi baterijskimi sklopi. Uporaba drugih baterijskih sklopov lahko povzroči nevarnost poškodb in požara.
  - d) Ko baterijskega sklopa ne uporabljate, ga hranite stran od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žblji, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko povzročijo povezavo med priključki baterije. Kratek stik med priključki baterije lahko povzroči opekline ali požar.
  - e) V primeru nepravilne uporabe lahko iz baterije izteče tekočina; izogibajte se stiku z njo. Če pride do stika, sperite z vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, poiščite tudi zdravniško pomoč. Tekočina, ki izteče iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline. (Ta nasvet velja za običajne NiMh, NiCd, svinčeno-

kislinske in litij-ionske celice. Če je ta nasvet napačen za zasnovano celico, ki se razlikuje od teh, se lahko uporabi pravilen nasvet.)

- f) Ne uporabljajte baterijskega sklopa ali naprave, ki je poškodovana ali spremenjena. Poškodovane ali spremenjene baterije lahko kažejo nepredvidljivo delovanje, kar povzroči požar, eksplozijo ali nevarnost poškodb.

- g) Baterije ali naprave ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam. Izpostavljenost ognju ali temperaturi nad 130 ° C lahko povzroči eksplozijo. Temperaturo 130 ° C je mogoče nadomestiti s temperaturo 265 ° F.
- h) Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite baterije ali naprave izven temperaturnega območja, navedenega v navodilih. Nepravilno polnjenje ali polnjenje pri temperaturah izven navedenega območja lahko poškoduje baterijo in poveča tveganje požara.
- i) Servis naj opravi usposobljen serviser, ki uporablja samo identične nadomestne dele. S tem boste zagotovili varnost izdelka.
- j) Naprave ali baterije (kot je primerno) ne spreminjajte ali poskušajte popraviti, razen kot je navedeno v navodilih za uporabo in nego.
- k) Naprave ali baterije ne izpostavljajte previsokim temperaturam.
- l) Zavedajte se nevarnosti kratkega stika priključkov naprave na baterije ali same baterije zaradi kovinskih predmetov.
- m) Gumbne baterije na mikrokrmilniku ne sme zamenjati uporabnik.





## 1❖5 Pravilno odstranjevanje tega izdelka

Ta oznaka pomeni, da tega izdelka v EU ni dovoljeno odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, ga odgovorno reciklirajte, da spodbudite trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Za recikliranje rabljene naprave uporabite sisteme za vračilo in zbiranje ali se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili. Ta lahko varno reciklira ta izdelek.

Daljinski nadzor je namenjen izključno zasebni uporabi v nejavnih, zasebnih prostorih, izključno za namene samozaščite in enkratnega nadzora. V primeru uporabe bodite pozorni na lokalne zakonske obveznosti glede varstva podatkov. Nadzor javnih prostorov, zlasti s tajnimi nameni in/ali s strani delodajalca, ni dovoljen brez utemeljenih razlogov. Takšna neupravičena uporaba je izključno na

tveganje in odgovornost uporabnika.

## 1❖6 Simbol in nalepke

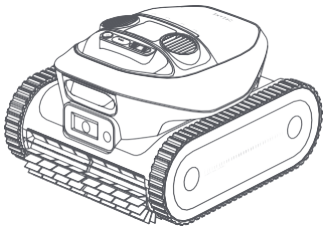
	Pred polnjenjem preberite navodila.
	Razred II
	Razred III
	Enosmerni el. tok
	Izmenični el. tok
<b>IPX8</b>	Razvrstitev IP
	Najvišja temp. vode: 35 ° C/95 ° F
	Največja delovna globina 2. 5m
	<b>OPOZORILO –</b> Tega izdelka ni dovoljeno odvreči med običajne gospodinjske odpadke. Zagotovite, da se izdelek reciklira v skladu z lokalnimi zakonskimi zahtevami.

## 1❖7 Stanje vode za uporabo robota

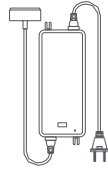
<b>Kloriranje</b>	Največ 4 PPM
<b>pH</b>	7.0-7.8
<b>Temperature</b>	5-35°C (42.8-95 °F)
<b>Vsebnost soli</b>	Največ = 5000 PPM
<b>Vodna globina</b>	0.5-2.5 m (1.64-8.20 ft)
<b>Zaščita pred vdorom</b>	IP68 za robotski čistilec bazenov

## 2 Predstavitev izdelka

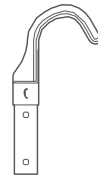
### 2 1 Vsebina embalaže



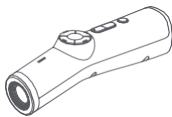
Robot



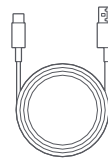
Magnetni polnilnik



Prijemni kavelj



Daljinski upravljalnik



Napajalni kabel (za daljinski upravljalnik)



Navodila za uporabo in vodnik za hitri začetek

**Opomba:** Ilustracije v tem dokumentu so zgolj za primer.

### 2 2 Zgradba

Sprejemnik svetlobne komunikacije

Gumb za vklop

LED lučka

Gumb za način

Odvod vode × 2

Magnetni polnilni vhod

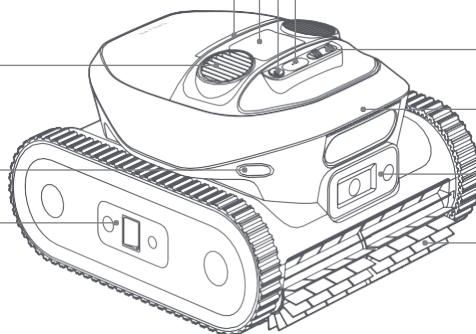
Infrardeči senzor

Ročaj

Modul senzorja

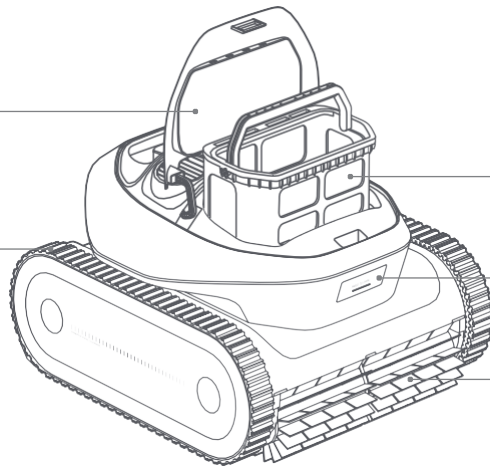
Modul senzorja

Sprednje valjčne krtače



Pokrov košare filtra

Gosenica × 2

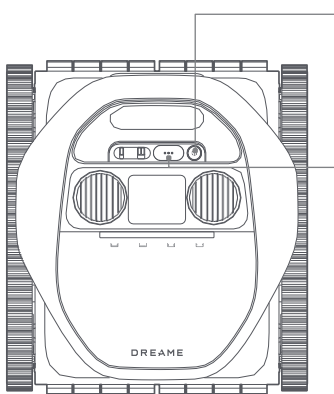


Košara filtra

Pritisno stikalo za odpiranje

Zadnje valjčne krtače

## 2 3 Krmilniki na robotu



### ⏻ Vklop

- Za vklop ali izklop robota pritisnite in držite **⏻** **3** sekunde. LED lučka bo utripala modro, kar pomeni, da je bilo dejanje uspešno.

### ⋮ Način

- Pritisnite **⋮**, da izberete način čiščenja: Standardno, Samo tla, Samo stene ali Samo vodna črta. Indikatorska lučka nad načinom čiščenja bo zasvetila, ko je izbran način.

Standardno	Samo tla	Samo stene	Samo vodna črta

- Za omogočanje načina seznanjanja Bluetooth pritisnite in držite **⋮** **3** sekunda. Utripajoča modra lučka pomeni, da je robot v načinu seznanjanja Bluetooth.
- Za ponastavitev robota na tovarniške nastavitve držite **⋮** in nato dvakrat pritisnite **⏻**. Indikatorska lučka bo utripala belo.

## 2 4 LED lučka stanja

Lučka		Stanje robota
Delovanje	Modra (od sredine proti stranem)	Vklopljeno.
	Modra (od strani proti sredini)	Izklopljeno.
	Dihajoča modra (počasi)	V stanju pripravljenosti pod vodo.
	Modra (od leve proti desni, nato od desne proti levi)	Izvajanje opravil pod vodo.
	Sveti modra	Izbran je način čiščenja. Izbrano prek aplikacije: Celoten svetlobni trak sveti. Izbrano z gumbom za način: Lučka sveti nad ustrezno ikono.
	Oranžna	Nizka raven baterije.
	Utripajoča vijolična	Daljinski upravljalnik je začasno ustavil čiščenje.
	Vijolična (od leve proti desni, nato od desne proti levi)	Izvajanje opravil pod vodo (sproženo z daljinskim upravljalnikom).
Polnjenje	Utripajoča zelena	Robot se polni. Svetlobni trak prikazuje napredek polnjenja.
	Sveti zelena	Baterija je popolnoma napolnjena.
	Sveti rdeča	Sprožena je zaščita pred pregrevanjem.
Napaka	Sveti rdeča	Prišlo je do napake.
Povezovanje	Utripajoča modra (hitro)	V načinu seznanjanja Bluetooth
Posodabljanje programske opreme	Barvita tekoča svetloba	Izvajanje posodobitev OTA.

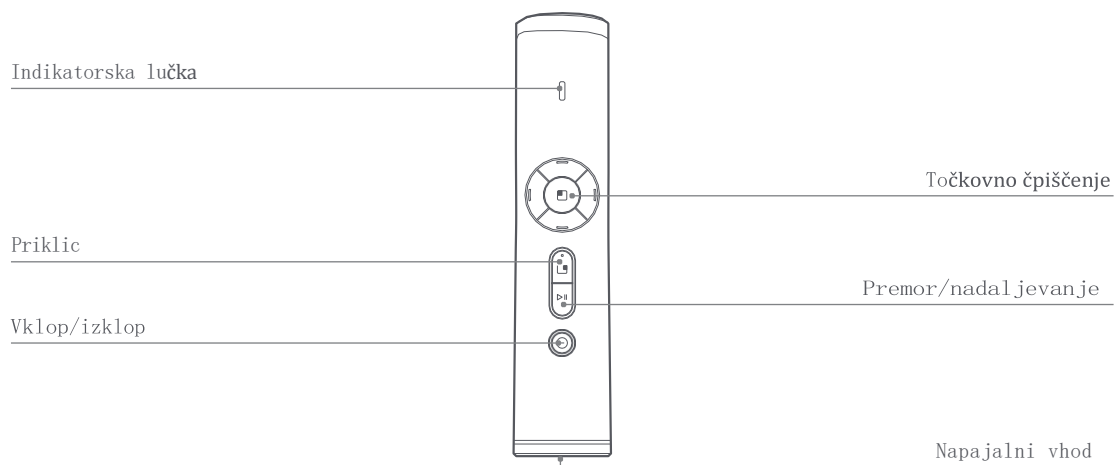
## 2❖5 Daljinski upravljalnik

Robotu je priložen daljinski upravljalnik, ki omogoča enostaven zagon ali prekinitev čiščenja, vodenje robota na določeno lokacijo ali dvigovanje iz bazena. Z robotom pod vodo komunicira s svetlobnimi signali.

### Specifikacije









	Daljinski upravljalnik	Sprejemnik svetlobne komunikacije
Zaščita IP	/	IPX8
Temperatura delovanja	-10~50°C	-20~55°C
Čas delovanja	1.5 ur	/
Čas polnjenja	5 ur	/
Garancijsko obdobje	2 leti	2 leti

### 2❖5❖1 Krmilniki na daljinskem upravljalniku







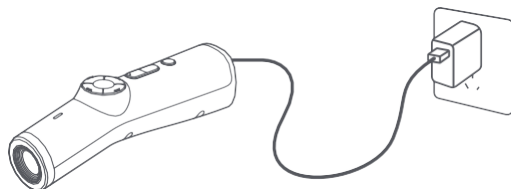
Gumb	Stanje robota
	Pritisnite in držite, da premaknete robota naprej.
	Pritisnite in držite, da premaknete robota nazaj.
	Pritisnite in držite, da zavrtite robota v nasprotni smeri urinega kazalca.
	Pritisnite in držite, da zavrtite robota v smeri urinega kazalca.
	Pritisnite, da robotu naročite, naj se povzpne do vodne gladine in počaka na dvig.
	Pritisnite, da začasno ustavite ali nadaljujete trenutno opravilo.
	Pritisnite in držite 1 sekundo, da vklopite daljinski upravljalnik, in 3 sekunde, da ga izklopite.
	Pritisnite, da začnete točkovno čiščenje.

## 2 5 2 Indikatorska lučka na daljinskem upravljalniku

	Barva	Pomen
<b>Delovanje</b>	Oranžna	Nizka raven napolnjenosti baterije (pod 30 %).
	Zelena	Raven napolnjenosti baterije je zadostna.
	Utripajoča rdeča	Sprožena je zaščita pred pregrevanjem. Gumbi so začasno onemogočeni in bodo delovali, ko se baterija ohladi.
<b>Polnjenje</b>	Utripajoča oranžna/zelena	Polnjenje; barva je odvisna od ravni napolnjenosti baterije.
	Sveti zeleno	Popolnoma napolnjeno.

### Opombe:

- Daljinski upravljalnik se bo samodejno izklopil po 10 minutah neaktivnosti.
- Ko je baterija skoraj prazna, priključite daljinski upravljalnik na polnilnik in ga vključite v električno vtičnico.



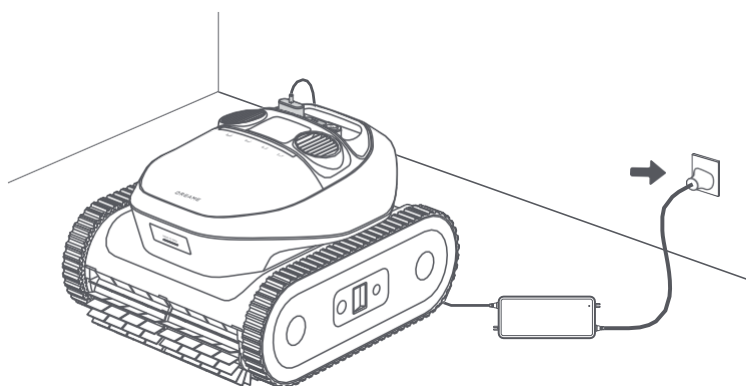
## 3 Priprave na prvo uporabo

### 3 1 Polnjenje

#### **POZOR:**

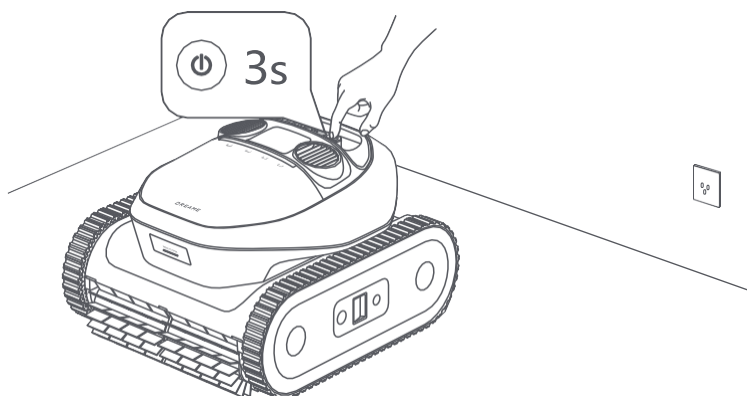
- Robota ne polnite na neposredni sončni svetlobi.
- Pred polnjenjem se prepričajte, da na magnetnem polnilnem priključku ni vode. Če je, magnetni polnilni priključek obrišite do suhega.

- 1 Priključite magnetni polnilni konektor na polnilni priključek robota in polnilnik priključite v električno vtičnico.



- 2 Popolnoma napolnite baterijo, nato pa jo izključite. Pritisnite in držite  3 sekunde, da vklopite robota.

**Opomba:** LED med polnjenjem utripa in ko je robot popolnoma napolnjen, sveti zeleno.

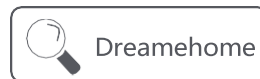


## 3❖2 Namestitev aplikacije Dreamehome

Skenirajte spodnjo kodo QR za prenos aplikacije Dreamehome ali poiščite »Dreamehome« v trgovini App Store ali Google Play. Po končani namestitvi ustvarite račun in se prijavite.



ALI



### Pred nastavitvijo omrežja preverite naslednje:

- Prepričajte se, da je robot vklopljen.
- Prepričajte se, da sta vaša mobilna naprava in robot v istem dosegu omrežja Wi-Fi z močnim signalom.
- Prepričajte se, da je trenutno omrežje Wi-Fi enopasovno omrežje s frekvenco 2,4 GHz ali dvopasovno omrežje s frekvenco 2,4/5 GHz.
- Prepričajte se, da je funkcija Bluetooth v vaši mobilni napravi omogočena.
- Telefon približajte robotu (v 1 m).

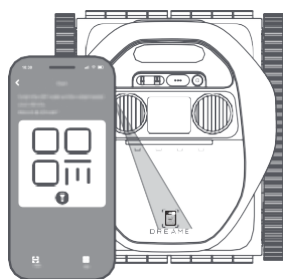
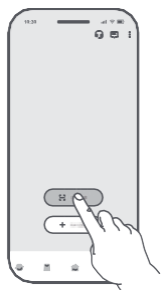
## 3❖3 Povežite svojega robota s spletom

❶ Odprite aplikacijo Dreamehome.

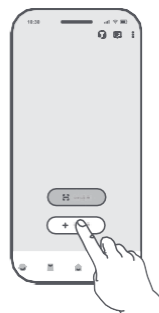
❷ Robota lahko dodate na enega od naslednjih načinov:

a. Skenirajte kodo QR za povezavo: Pomaknite se do **Naprava** in tapnite **Skeniraj kodo QR za povezavo**. Skenirajte kodo QR, ki se nahaja na zgornjem pokrovu robota ali v njem. Sledite navodilom na zaslonu, da dokončate povezavo.

b. Ročno dodajanje: Pojdite na **Naprava** in tapnite **Dodaj**. Izberite model robota. Sledite navodilom na zaslonu, da dokončate povezavo.



ALI



**Opomba:** Pritisnite in držite na robotu 5 sekund, da aktivirate način seznanjanja Bluetooth.



Indikatorska lučka bo utripala modro, ko bo robot pripravljen na seznanjanje.

## Kako prekiniti povezavo robota?

Robot se samodejno poveže z računom Dreamehome, ko je seznanjanje uspešno. Vsaka naprava je lahko povezana samo z enim računom. Hkrati je ni mogoče povezati z drugim računom.

Če želite robota seznaniti z novim računom, morate najprej prekiniti prejšnjo povezavo.

Če želite prekiniti povezavo:

- 1 Odprite aplikacijo Dreamehome. Pojdite na .
- 2 Če imate z računom Dreamehome povezanih več robotov, podrsnite levo ali desno, da odprete stran robota, ki ga želite urediti.
- 3 Dotaknite se  v zgornjem desnem vogalu.
- 4 Izberite **Izbriši**.



## Kako se odjaviti iz računa Dreamehome ali ga izbrisati?

Za odjavo ali izbris računa:

- 1 Odprite aplikacijo Dreamehome. Pojdite v  >  > **Račun**.
- 2 Izberite **Odjava** ali **Izbriši račun**.

## Kako deliti robota?

Če želite robota deliti z družino ali prijatelji:

- 1 Odprite aplikacijo Dreamehome app in pojdite na .
- 2 Če imate z računom Dreamehome povezanih več robotov, podrsnite levo ali desno, da odprete stran robota, ki ga želite deliti.
- 3 Dotaknite se  v zgornjem desnem kotu.
- 4 Izberite **Deljenje naprave**.

**Opomba:** Razvojnica ekipa Dreame bo nenehno izvajala posodobitve in vzdrževanje **OTA (Over-the-Air)** vdelane programske opreme in aplikacije. Preverite obvestila o posodobitvah ali omogočite funkcijo **samodejnega posodabljanja**, da bosta vdelana programska oprema in aplikacija posodobljeni ter da boste lahko uživali v več funkcijah.

# 4 Delovanje

**OPOZORILO:** Med delovanjem pod vodo ne posegajte v robota.

### POZOR:

- Prepričajte se, da v bazenu ni ljudi ali hišnih ljubljencev. Odstranite vse predmete iz bazena, da preprečite motnje v delovanju robota in morebitne poškodbe robota.
- Pred čiščenjem izklopite cirkulacijo bazena ali sistem ogrevanja.

**POMEMBNO:** Pred uporabo se prepričajte, da je robot popolnoma napolnjen.

## 4 1 Izbira načina čiščenja

### 4 1 1 Izbiranje prek aplikacije

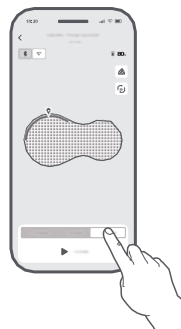
Z aplikacijo Dreamehome lahko dostopate do prilagojenih čistilnih rešitev, prilagajate parametre glede na svoje specifične potrebe in si ogledate podrobne informacije o posameznem čiščenju.

**Opomba:** Upravljanje z aplikacijo med čistilnim ciklom ni na voljo zaradi pomanjkanja omrežnih povezav.

1 Pomaknite se na stran **Naprava**.



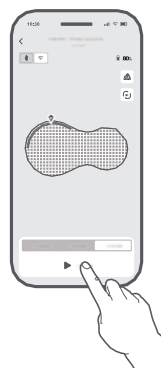
2 Izberite način čiščenja.



3 Prilagoditve nastavitve.



4 Dotaknite se **Začni**. Preden nadaljujete, počakajte, da celoten svetlobni trak sveti modro.





Način čiščenja	Pokritje
Čiščenje območij	Čiščenje con morda ne bo na voljo, odvisno od postavitve vašega bazena. Po začetnem kartiranju lahko robot samodejno razdeli bazen na ločene cone. Izberete lahko eno ali več con za čiščenje.
Čiščenje po meri	Prilagodite lahko območje čiščenja, izberete enega ali več od štirih razpoložljivih načinov čiščenja in natančno prilagodite nastavitve za vsakega.

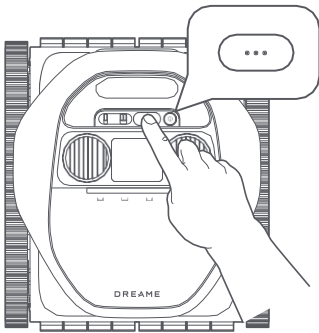
Pri kompleksnih postavitvah bazenov bo robot samodejno preklopil na čiščenje s prilagodljivo potjo za optimalno učinkovitost čiščenja. Ta način lahko izberete tudi v aplikaciji, če čiščenje v obliki črke S ni učinkovito.





## 4❖1❖2 Izbiranje z gumbom za način

Robota lahko uporabljate za čiščenje bazena brez omrežne povezave. Preden robota potopite, nastavite čiščenje tako, da pritisnete gumbe neposredno na robotu - brez zapletenih korakov.

- 1 Pritisnite in držite  3 sekunde za vklop robota.
- 2 Način čiščenja izberite tako, da pritisnete  na robotu. Indikatorska lučka bo zasvetila nad ustrezno ikono.

**Opomba:** Če ni izbran noben način, bo robot privzeto deloval v standardnem načinu.



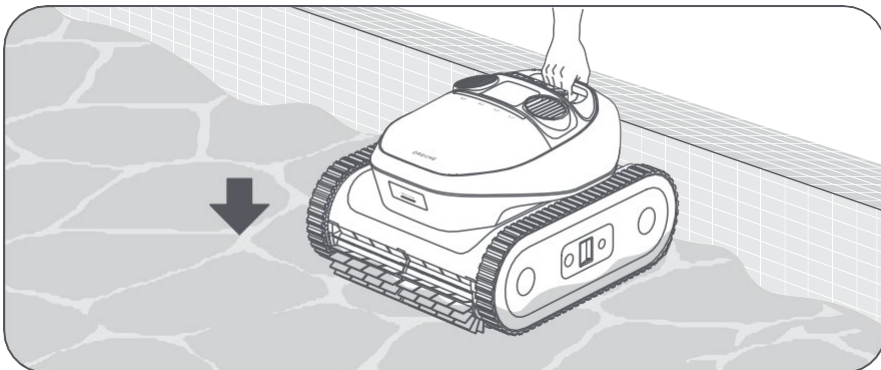
Način čiščenja	Pokritje
 Standardno	Najprej očistite dno bazena, nato stene in vodno gladino.
 Samo stene	Enkrat očistite stene bazena.
 Samo tla	Enkrat očistite dno bazena.
 Samo vodna črta	Enkrat očistite vodno črto.

## 4❖2 Začetek čiščenja

- 1 Potopite robota v bazen.

### Opombe:

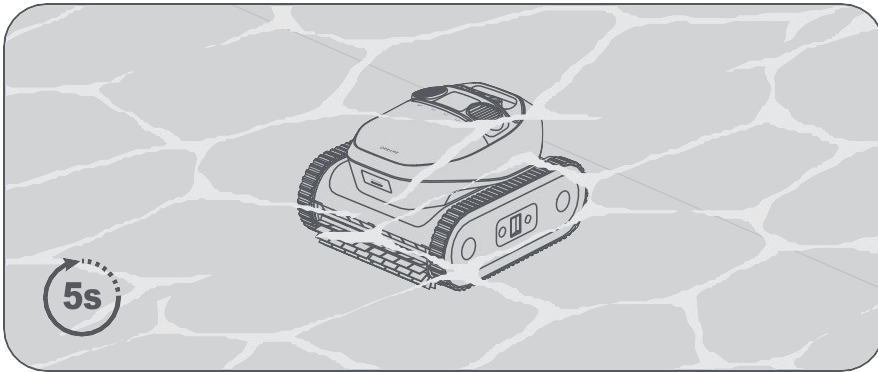
- Robot se bo samodejno izklopil po 10 minutah neaktivnosti, ko ni v vodi.
- Motor črpalke in kolesca se bodo aktivirala šele, ko robot pristane na dnu bazena.
- Ko robota postavljate v vodo, ga držite vsaj 20 cm stran od stene bazena, da preprečite poškodbe.




- ② Ko robot stabilno pristane na dnu bazena, bo 5 sekund izvajal kalibracijo senzorja. Cikel čiščenja se bo začel takoj, ko bo robot zaključil kalibracijo.

**Opombe:**

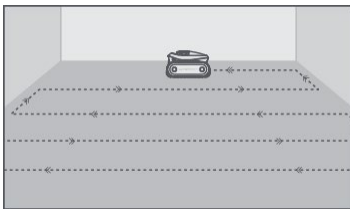
- Če začetna kalibracija ni uspešna, bo robot poskusil znova.
- Omrežne povezave niso na voljo, ko je robot pod vodo.



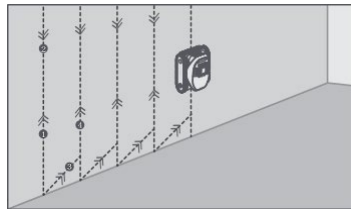
Pred čiščenjem mora robot navigirati po bazenu, da se locira. Ko doseže dno bazena, bo samostojno raziskal območje in prepoznal robove bazena, da bi dokončal začetno kartiranje.

**Opomba:** Robot lahko shrani do 3 zemljevide. Ko so zemljevidi shranjeni, jih lahko preklapljate ali izbrišete v.  **Upravljanje zemljevidov.**

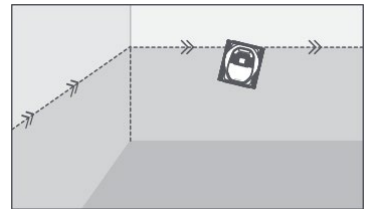
### 4 3 Pot čiščenja



Čiščenje tal bazena



Čiščenje sten bazena



Čiščenje vodne črte

## 4x4 Priklic

### Pomembno:

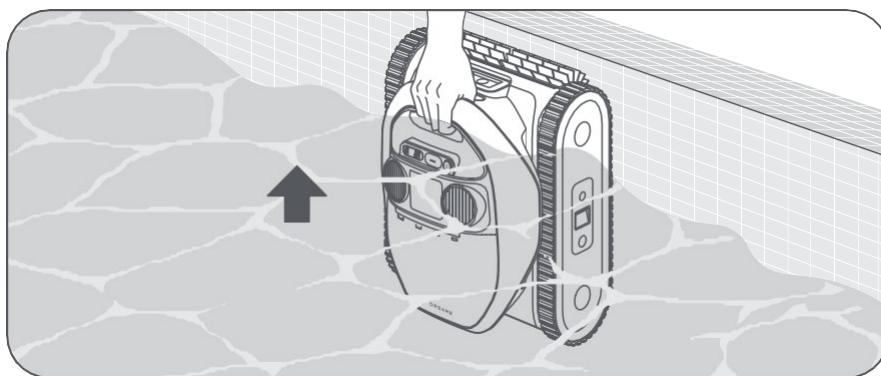
- Pri dvigovanju robota iz bazena bodite previdni, saj postane težji, ko je napolnjen z vodo.
- Po vsaki uporabi iz robota izpraznite preostalo vodo in se prepričajte, da je popolnoma suh.

### Ko robot čaka pri vodni črti:

- 1 Robota primite za ročaj in ga vzemite iz vode.
- 2 Voda v robotu se bo samodejno odstranila, da bo robot lažji za lažje dvigovanje. Če robota ne odstranite v 5 minutah, se bo vrnil na tla blizu stene in preklopil v varčni način.

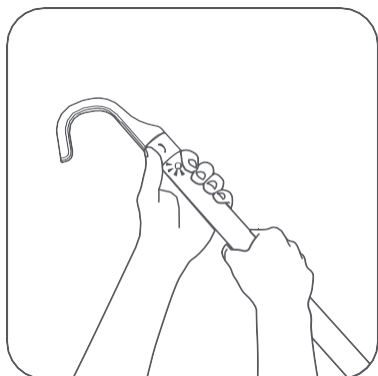
### Opombe:

- Robot se bo samodejno povzpel na steno in čakal pri vodni črti 5 minut, ko je baterija skoraj prazna, če pride do napake ali je cikel čiščenja končan.
- Glede na postavitev in zemljevid bazena lahko aplikacija prikaže območja za dvigovanje, med katerimi lahko izbirate.
- V varčnem načinu lahko z daljinskim upravljalnikom zbudite robota in ga vrnete na steno bazena za dvigovanje.



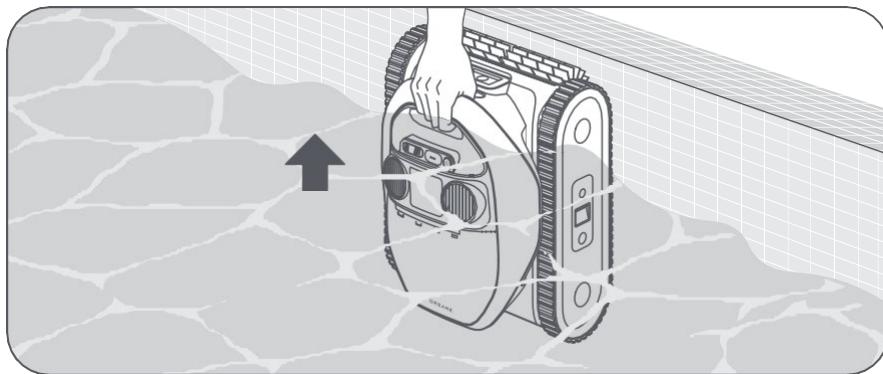
### Ko robot čaka na tleh bazena:

- 1 Kavelj pritrdite na standardno palico za čiščenje bazena (ni priložena).
- 2 Kavelj pritrdite na ročaj robota in ga pripeljite do vodne gladine.



**Opomba:** Robot bo čakal blizu stene in se samodejno izklopil, ko bo baterija skoraj prazna.

- ③ Robota povlecite za ročaj in ga držite navpično, da se preostala voda odcedi.

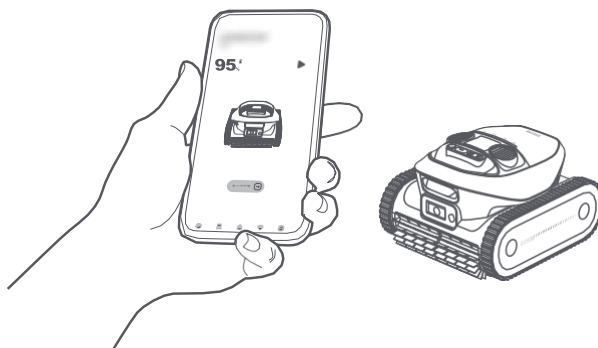


## 4❖5 Sinhronizacija podatkov ob vrnitvi robota iz vode

Ko je robot izven vode in ponovno vzpostavi omrežno povezavo, bo začel prenos podatkov z aplikacijo. To vam omogoča dostop do podrobnih informacij o čiščenju, vključno s trajanjem, površino, ki jo je čistil, in morebitnimi težavami.

### **Opombe:**

- Zagotovite, da sta robot in vaš telefon v okolju Wi-Fi z močnim signalom, da omogočite uspešen prenos podatkov med robotom in vašo mobilno napravo.
- Upoštevajte, da so lahko podatki o ciklu čiščenja netočni, odvisno od kompleksnosti bazena.



## 4❖6 Daljinsko upravljanje pod vodo

### **Pomembno:**

- Močna sončna svetloba lahko moti signal daljinskega upravljalnika.

- Daljinski upravljalnik ima največji doseg 7 m od robota.

## 4❖6❖1 Vodenje robota

❶

Daljinski upravljalnik usmerite proti robotu in nato pritisnite ▷||, da ustavite trenutni cikel čiščenja. Indikatorska lučka bo utripala vijolično.

❷

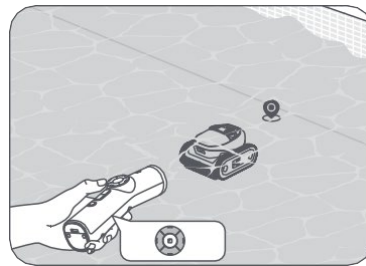
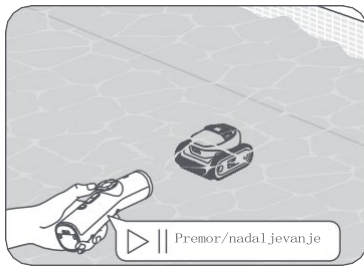
Pritisnite in držite puščični gumb, da robota usmerite na zeleno mesto.

❸

Spustite puščični gumb, da ustavite gibanje robota.

### Opombe:

- Če pritisnete ▷||, ko je robot na steni bazena, se bo najprej premaknil na dno bazena in čakal na naslednji ukaz.
- Ko uporabljate daljinski upravljalnik za usmerjanje robota, ga nenehno usmerjajte proti robotu.



## 4❖6❖2 Točkovno čiščenje

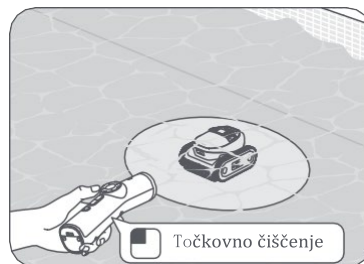
❶

Robota usmerite na določeno mesto, ki ga želite očistiti.

❷

Pritisnite □ in robot bo začel čistiti neposredno okolico. Indikatorska lučka bo utripala vijolično od leve proti desni in od desne proti levi.

**Opomba:** V načinu točkovnega čiščenja boste s pritiskom na ▷|| ustavili opravilo, ki ga ne bo mogoče nadaljevati.

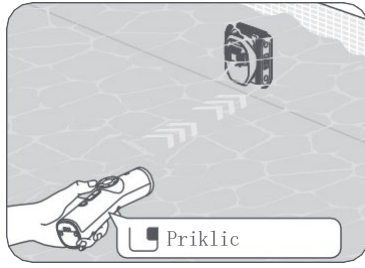


## 4❖6❖3 Priklic

Pritisnite gumb □ in robot se bo povzpел po steni in 5 minut čakal pri vodni črti.

### Opombe:

- Če robota ne odstranite v 5 minutah, se bo vrnil na tla.
- V načinu Priklic boste s pritiskom na ▷|| ustavili opravilo, ki ga ne bo mogoče nadaljevati.

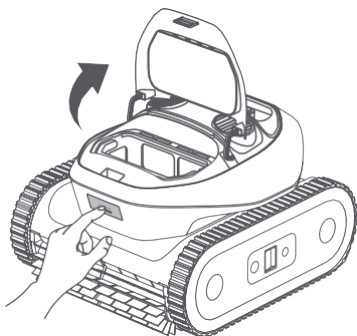


# 5 Čiščenje in vzdrževanje

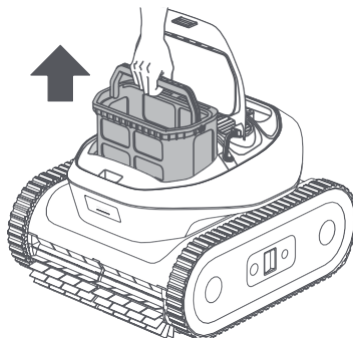
## 5 1 Čiščenje košare filtra

Po vsaki uporabi je priporočljivo sprati košaro filtra, da preprečite zamašitev.

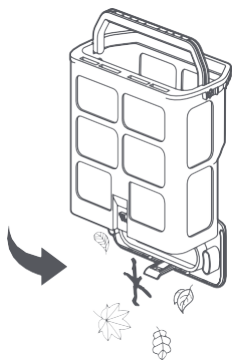
- 1 Pritisnite gumb košare filtra na sprednji strani robota, da odprete njen pokrov.



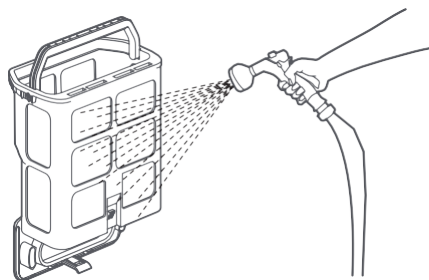
- 2 Košaro filtra izvlecite za ročaj.



- 3 Odprite zapah, da sprostite spodnji pokrov košare filtra. Izpraznite vse odpadke, kot so lasje, vejice ali pesek.

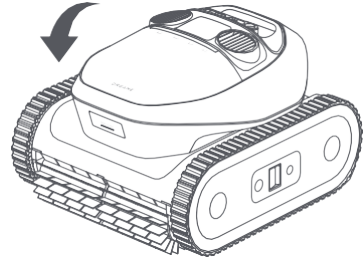
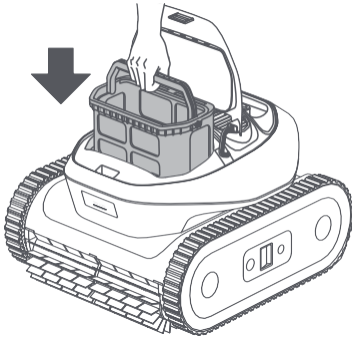


- 4 Košaro filtra temeljito sperite s cevjo.



- 5 Košaro filtra vstavite nazaj v robota.

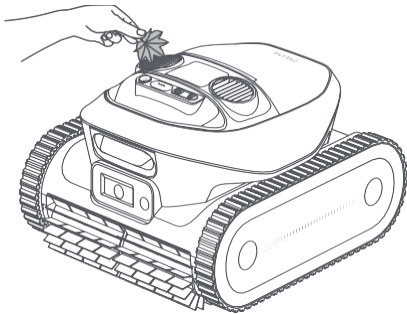
- 6 Zaprite pokrov filtra.



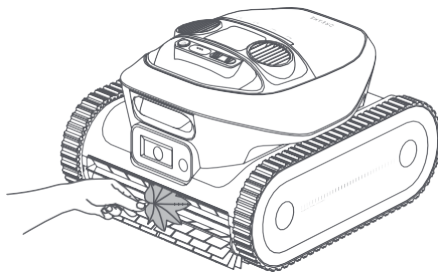
## 5❖2 Čiščenje odvodov vode in valjčnih krtač

**POZOR:** Pred čiščenjem izklopite robota, da preprečite poškodbe.

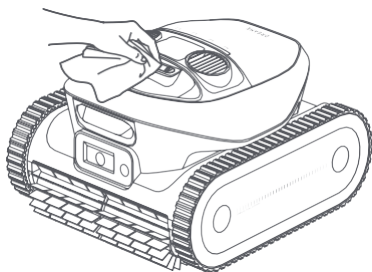
Po vsaki uporabi se prepričajte, da so odvodi vode in valjčne krtače brez las, umazanije in drugih ostankov. Po potrebi jih sperite s cevjo. Po čiščenju magnetno polnilno odprtino in senzorje obrišite do suhega.



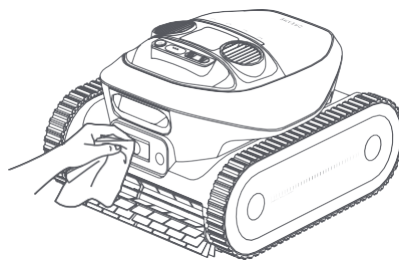
Odvodi vode



Valjčne krtače



Magnetni polnilni vhod

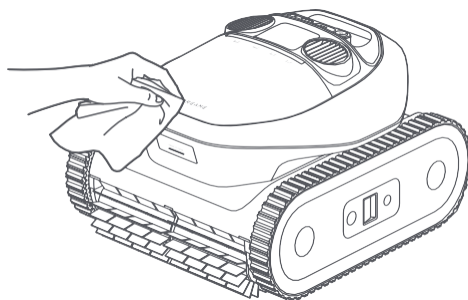


Modul sensorja

Priporočljivo je redno preverjati stanje košare filtra in valjčnih krtač ter jih po potrebi zamenjati, da zagotovite optimalno učinkovitost čiščenja. Če so potrebne zamenjave, se za pomoč obrnite na poprodajno ekipo.

## 6 Shranjevanje in transport

- ① Robota odstranite iz bazena in izpraznite vso vodo.
- ② Pred shranjevanjem robota izklopite in ga odklopite iz vira napajanja. Priporočljivo je, da robota shranite z napolnjenostjo baterije 80 - 100 %.
- ③ Robota shranjujte v prostoru s temperaturo okolice med  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) in  $55\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $131\text{ }^{\circ}\text{F}$ ). Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji pogoji:
  - Robota shranjujte v zaprtih prostorih na hladnem in suhem mestu, zaščitenem pred neposredno sončno svetlobo, dežjem ali zmrzaljo.
  - Robota hranite stran od ekstremnih temperatur, odprtega ognja in območij, ki so dostopna otrokom.
  - Zaščitite ga pred prahom, če ga shranjujete dlje časa.
  - Pred ponovno uporabo robota popolnoma napolnite baterijo.



## 7 Odpravljanje napak

Težave	Vzroki	Rešitve
Robot se ne more povezati z aplikacijo.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Robot deluje pod vodo.</li> <li>2 Prišlo je do težave z Wi-Fi ali Bluetooth povezavo robota.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Prepričajte se, da robot ni potopljen v vodo.</li> <li>2 Prepričajte se, da usmerjevalnik Wi-Fi deluje pravilno.</li> <li>3 Če težava ne izgine, se obrnite na poprodajno službo.</li> </ol>
Robot se ne premika vzdolž roba dna bazena.	Senzorji so morda blokirani zaradi umazanije ali pa ne delujejo pravilno.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Temeljito očistite vse senzorje in poskusite znova.</li> <li>2 Če težava ne izgine, se obrnite na poprodajno službo.</li> </ol>
Robot se med čiščenjem vodne črte ne drži tesno stene bazena.	Košara filtra je morda zamašena z umazanijo.	Pred ponovnim poskusom temeljito očistite košaro filtra.
Robot se med čiščenjem dna bazena ne premika v obliki črke S.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Senzorji so morda blokirani zaradi umazanije ali pa ne delujejo pravilno.</li> <li>2 Košara filtra je morda zamašena z umazanijo.</li> <li>3 Valjčne krtače so morda zapletene ali zamašene z umazanijo.</li> <li>4 Robot lahko samodejno preklopi na fleksibilno čiščenje poti, če je oblika bazena preveč zapletena.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Takoj očistite vse senzorje.</li> <li>2 Takoj očistite košaro filtra.</li> <li>3 Prepričajte se, da so valjčne krtače brez zapletov in umazanije, nato poskusite znova.</li> </ol>



Težave	Vzroki	Rešitve
Robot se ne more premikati ali se premika počasi po dnu bazena.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Senzorji so morda blokirani zaradi umazanije ali pa ne delujejo pravilno.</li> <li>2. Košara filtra je morda zamašena z umazanijo ali ostanki.</li> <li>3. Ostanki lahko ovirajo pogonske zobnike.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Temeljito očistite vse senzorce.</li> <li>2. Prepričajte se, da so valjčne krtače brez zapletov in ostankov.</li> <li>3. Poskusite premakniti kolesca naprej ali nazaj, da odstranite morebitne ovire med pogonskimi zobniki.</li> </ol>
Zemljevid bazena ni prikazan v aplikaciji.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Robot ni mogel izdelati zemljevida bazena.</li> <li>2. Robot se je morda zataknil med izdelavo zemljevida.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Oblika bazena še ni podprta.</li> <li>2. Ponovno ustvarite zemljevid bazena in nato zaženite cikel čiščenja.</li> </ol>
Polnjenje ni uspelo.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Preveč ostankov vode na magnetnem polnilnem priključku.</li> <li>2. Magnetni polnilnik je morda poškodovan.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pred ponovnim polnjenjem popolnoma posušite polnilno odprtino.</li> <li>2. Če težava ne izgine, se obrnite na poprodajno službo.</li> </ol>
Rezultati čiščenja niso tako dobri, kot je bilo pričakovano.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Košara filtra je polna ali zamašena z ostanki.</li> <li>2. Ostanki ostankov v predelu košare filtra zmanjšujejo sesalno moč.</li> <li>3. Sesalna moč trenutnega načina čiščenja je morda nezadostna.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Takoj očistite košaro filtra.</li> <li>2. Z visokotlačnim čistilnikom očistite predal košare filtra in odstranite morebitne ostanke.</li> <li>3. Povečajte sesalno moč na močnejšo nastavitev in ponovno zaženite postopek čiščenja.</li> </ol>
Robot se ne more povzpeti po steni bazena.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Košara filtra je polna ali zamašena z ostanki.</li> <li>2. Ukrivljenost stene je prestrma, zaradi česar se robot lahko zatakne.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Takoj očistite košaro filtra.</li> <li>2. Robot ni zasnovan za premikanje po stenah bazena s prekomerno ukrivljenostjo.</li> </ol>
LED indikator na robotu utripa rdeče, ko se potopi na dno bazena.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Morda je težava s senzorji.</li> <li>2. Morda je okvara pogonskega motorja.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Robota postavite na ravno, enakomerno površino in ga ponovno zaženite. Preden robota ponovno potopite in poskusite znova, počakajte 30 sekund.</li> <li>2. Če težava ne izgine, se obrnite na poprodajno službo.</li> </ol>
Robot je obtičal.	Robot je obtičal na dnu bazena in se ne more rešiti.	Ročno dvignite robota in ponovno zaženite cikel čiščenja.
Robot se ne odziva na daljinski upravljalnik.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Močna sončna svetloba in voda lahko motijo komunikacijo daljinskega upravljalnika z robotom.</li> <li>2. Baterija robota je morda prenizka, da bi se odzival na ukaze daljinskega upravljalnika.</li> <li>3. Baterija v daljinskem upravljalniku je morda skoraj prazna.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Med delovanjem naj bo razdalja med daljinskim upravljalnikom in robotom največ 7 m.</li> <li>2. Robota dvignite iz bazena s kavljem, ga napolnite in poskusite znova.</li> <li>3. Daljinski upravljalnik napolnite z namenskim polnilnim kablom.</li> </ol>

# 8 Tehnični podatki

<b>Ime izdelka</b>	<b>Robotski čistilec bazenov</b>
<b>Znamka</b>	<b>Dreame</b>
<b>Model</b>	<b>PIXZ4110</b>
<b>Dimenzije (Š×D×V)</b>	470.2 × 423.8 × 281.2 mm (1.54 × 1.39 × 0.923 ft)
<b>Teža</b>	12.1 kg (26.68 lbs)
<b>Vrsta bazena</b>	Vzidan in nadtalni
<b>Pokritost čiščenja</b>	Tla, stene, vodna črta
<b>Delovna napetost</b>	21.6 Vdc
<b>Model polnilnika</b>	EU: GM95-252300-2DG CH: GM95-252300-SDG
<b>Vhod polnilnika</b>	100-240 V ~ 50/60 Hz
<b>Izhod polnilnika</b>	25.2 V --- 3 A
<b>Delovna frekvenca</b>	2400-2483.5 MHz
<b>Baterija</b>	Litij-ionska baterija
	G2415-6S3P-MMEV
	9600 mAh
<b>Temperatura polnjenja</b>	0°C ~40°C (32°F ~104°F)
<b>Temperatura shranjevanja</b>	-20° C ~45° C (-4° F ~113° F) RH<=75%
<b>Največja površina bazena</b>	200 m <sup>2</sup> (2152.78 sq. ft)
<b>Vrsta krtače</b>	Aktivne sprednje in zadnje TPU krtače
<b>Vrsta motorja</b>	Brezkrtačni motor črpalke x2/Brezkrtačni pogonski motor x2
<b>Največja sesalna moč</b>	30 m <sup>3</sup> /h
<b>Čas delovanja</b>	3-5 ur
<b>Čas polnjenja</b>	4-5 ur
<b>Prostornina košare filtra</b>	4.5 L
<b>Način čiščenja</b>	Tla/stene/vodna črta/Standardno
<b>Daljinski upravljalnik</b>	Da

\* Zgornji statistični podatki so iz Dreame Laboratory in se lahko razlikujejo glede na delovne pogoje.

Standardi	Frekvenčni pas
Bluetooth	2402 - 2480 MHz
WiFi (20MHz)	2412 - 2472 MHz
WiFi (40MHz)	2422 - 2462 MHz

<b>GARANCIJSKI LIST</b>	Proizvajalec je naveden na embalaži.	<b>Garancijski rok: 24 mesecev</b>	<b>2026</b>
<b>IZDELEK:</b>	<b>SERIJSKA ŠT.:</b>	<b>DATUM/ŠT.DOB.:</b>	

Izjavljamo/Jamčimo:

Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na proizvodu; garancija velja samo na območju Republike Slovenije; Uvoznik/distributer Elkotex d.o.o., zagotavlja, da bo izdelek v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo blaga potrošniku, kakovostno in brezhibno deloval, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim namenom in navodili za uporabo; Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve; Jamčimo, da bomo v garancijskem roku odpravili okvare in pomanjkljivosti v roku, ki ne bo daljši od 30 dni. Rok se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar za največ 15 dni, v nasprotnem primeru vam bomo proizvodna vašo zahtevo zamenjali z novim oz. vrnili vplačani znesek; jamčimo, da bomo v garancijskem roku zagotovili servisne usluge ali potrebne nadomestne dele za proizvod; čas po preteku garancijskega roka, v katerem vam zagotavljamo vzdrževanje, nadomestne dele in priklone aparate, je vsaj 3 leta po preteku garancijskega roka. Kupec lahko uveljavlja zahteve iz naslova garancije v garancijski dobi s predložitvijo originalnega računa, s katerega sta razvidna prodajalec in datum nakupa oziroma vročitve izdelka. Priloga je sestavni del garancije in pogoj za nje govo veljavnost! Potrošnik lahko garancijo uveljavlja le pri garantu ali pri njegovem pooblaščenem servisu. Potrošnik lahko skladno z zakonom zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve. V primeru uveljavljanja garancije lahko potrošnik oz. uporabnik od prodajalca zahteva brezplačno vzpostavitev skladnosti blaga s popravilom ali zamenjavo blaga z novim brezhibnim blagom. V primeru neuspešnega zahtevka lahko potrošnik zahteva znižanje kupnine ali odstopi od prodajne pogodbe in zahteva vračilo plačila. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu in iz obveznega jamstva za skladnost blaga. Garancija preneha zaradi: neupoštevanja priloženih navodil, malomarnega ravnanja z izdelkom, posega v izdelek, ki ga je opravila nepooblaščen oseba, poškodbe, nastale zaradi mehanskih udarcev po krivdi kupca ali tretje osebe, poškodbe, katere so posledica previsoke električne napetosti, kratkega stika, izlita baterij, poškodbe zaradi elementarne nesreče - poplave, požara ipd., okvare povzročene med transportom po naši izročitvi.

Za navodila  
poskeniraj QR kodo



Distributer izjavlja, da je izdelek v skladu z direktivo RoHS (EU) 2015/863, ki dopolnjuje

Prilogo II k Direktivi 2011/65/EU in direktivo RED 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<https://cloud.elkotex.si/s/invodla>

**IZJAVA NE VELJA ZA VSE IZDELKE!**

Distributer/uvoznik ter pooblaščen serviser: Elkotex d.o.o., Magistrova 1, 1000 Ljubljana, 01 583 79 17, [servis@elkotex.si](mailto:servis@elkotex.si)